Puigcerdá 9 de Julio de 1922

AÑO XVII
NÚM. 815

PERIODICO DEFENSOR DE LOS
::INTERESES DE LA COMARCA::

# CERETANIA

J.P.R.

DIRECTOR: B. CADEFAU

PRECIOS de SUSCRIPCION:

| | Trimestre |
|---|---|
| PUIGCERDA | 2 pesetas |
| FUERA | 2 " |
| EXTRANJERO | 3 " |

REDACCIÓN Y
ADMINISTRACIÓN
Mayor, 39
PUIGCERDÁ

Anuncios, Remitidos
y Reclamos, a precios
convencionales
NO SE DEVUELVEN
LOS ORIGINALES

# IRLANDA-CATALUÑA

¡Pobre Irlanda!

Irlanda, la Isla Esmeralda, la Verde Erín, otra vez está de duelo. La sangre de sus hijos más generosos riega abundantemente ciudades y campos.

Durante la primera fase de la subievación, católicos y protestantes luchaban tan unidos contra la soberbia Albión, que bien puede decirse que en cada irlandés había un *feniano*. Inglaterra no podía, pues, hacerse ilusiones acerca de la voluntad de Irlanda y determinó concederle una supuesta independencia que, en realidad, no merecía ni el carácter de autonomía.

Todo el mundo creyó — y Lloyd George el primero — que el problema estaba resuelto. Mas De Valera, digno sucesor de Daniel O'Conell, Carlos Parnell, Edmundo Burke y Tomás Moore, no sólo dudó de la sinceridad de la pérfida Albión, sino que se opuso terminantemente al tratado de Londres y siguió demandando la independencia absoluta de su patria. El telégrafo nos comunica, día por día, los acontecimientos desgraciados de esta segunda fase de la rebelión irlandesa. La guerra civil se encendió en toda la isla, e Inglaterra ha tenido que enviar tropas para proteger al Gobierno Provisional. Dublin, la hermosa capital, ve caer en ruinas sus más preciados monumentos en medio de arroyos de sangre. En las regiones de Listowel, Donegal y Carnonagh, la lucha fratricida adquiere caracteres alarman-

(c) Ministerio de Cultura 2005

tes. Y la rebelión se extiende como la marea ascendente.

¿Cómo y cuándo acabará?

¡Pobre y desgraciada Irlanda!

Muchos han querido ver en élla el ejemplo a imitar por Cataluña. Indudablemente son las mismas aspiraciones, los mismos anhelos de libertad, de justicia y de bienestar. Mas no queremos ver a Cataluña presa de luchas fratricidas; no deseamos que la sangre de sus hijos corra a torrentes por plazas y campos; no queremos una patria egoista y mezquina: la queremos grande, fuerte y rica, para que sea el espejo donde se miren las demás regiones hermanas.

Y este día no está lejano. Son los mismos politicastros centralistas quienes, con sus ineptitudes, sus desaciertos y sus ambiciones, nos la presagian.

Y entonces, con el concurso sincero de todas las regiones aunadas, se formará la gran Iberia.

P. ROUSSEL

5-7-1922.

# Precaució

Segons de public es diu, tornem a tenir establert el joc per la temporada d'istiu. La circunstancia del temps indica que no és pels de casa, sino pels de fora i sols per atendrer a la gentada del tren.

CERETANIA no intenta oposar-se a la corrent d'un riu qu'arrastre els elements més significats de la vila, sino complir un deure periodistic il·lustrant sobre l'assumpte al llegidor, tot vetllant els seus interessos; ni ens ocuparíem d'ell si no haguessim de deixar incompleta nostra informació local.

Essent el joc una plaga social que l'Estat no pot remeiar, hem de limitar-nos a exhortar als desprevinguts que tenint en consideració els danys del joc, estiguen alerta amb la precaució de no deixar-s'hi agafar.

Entre els Romans sols era autoritzat per a estimular l'esgrima, o altra virtut cívica i negada tota acció per a reclamar perdues i concedida en canvi per a recobrar-les. (Digesto l 1 tit. 5. lib. 11.)

Més riguroses foren nostres lleis, que a pesar del ensaig fet durant 50 anys en el «Ordenamiento de las Tafurerias», el mateix autor de les *Partidas*, deixá indefensos de qualsevols injuries, exceptuat l'homicidi, als que donaven aculliment en llurs cases a jogadors. (Ley 6. tit. 14. Part. 7.) A ella seguiren moltes altres, ja a petició de les Corts, ja a iniciativa dels Monarques, fins que Carles III doná la seva célebre «Pragmática» de 6 octubre 1771, que fou inclosa en la «Novisima Recopilación» (Ley 15, tit. 23, lib. 12.) A ella han seguit les multes i empresonaments del actual «Codic Penal» (tit. 6, lib, II.) i, singularment, l'article 594 que'l prohibeix en els establiments publics.

La jurisprudencia tradicional de no concedir acció per a reclamar perdues en els jocs privats, ha sigut mantinguda en l'art. 1798 del vigent

(c) Ministerio de Cultura 2005

«Codic Civil», essent declarats com aitals la ruleta, el trenta i quaranta i el bacarrat per la Sentencia de 20 març 1889

Puigcerdá no ha hagut de menester tanques per a treurer el perill de caurer al estany que sols el bon seny ha evitat: aixís confiem que la bona educació dels ciutadans evitara aquests jocs per a donar al foraster una mostra de cultura no fent-li nosa i sabrá mantenir el bon nom de la vila juntament amb el pá de casa. Honrem-nos de la precaució.

JUVENIC

*V. necesita adquirir cuanto antes sus efectos de verano; antes de efectuar sus compras visite la*

CASA PEIX

*pues es la mejor surtida de la Villa.*

AGRICOLES

## Un llibre d'alta estima

Acaba de donar-se a l'estampa un llibre interessantíssim per nostra agricultura i remadería, escrit per el Doctor Aureli Carrari, director de la Cátedra d'Agricultura de la provincia de Bari (Italia), titulat «El Trifog io Alessandrino», el cual sens cap mena de dupte proporcionará un senyalat servei als agricultors dels paisos mediterranis.

L'autor, que ha tingut oportunitat de fer numerosos experiments del conreu de la ferratgera egipcia i que ha anat seguint el procés del seu desenrotllo, ha pogut comprobar els excelents resultats amb ella aconseguits. Aixís condensa el seu criteri sobre les numeroses aventatjes que ofereix per la agricultura, quin conreu recomana amb tota insistencia, no titubejant en afirmar que dels nous cultius introduits tots els anys a Italia per l'Institut Internacional d'Agricultura de Roma, cap a superat ni ha igualat al trefle de Alejandría, ja que durant un periode de vuit anys de experimentació a Italia, s'ha generalitat i afiançat de tal manera, que es lícit atribuir-li importancia incuestionable i el lloc més distingit i preferent en la sembra de prats.

S'ocupa el llibre primer dels prats d'Italia i fa tot seguit un estudi del Bersim, denominació vulgar del trefle d'Alexandria, que ja ha donat a coneixer a Espanya el director de la notable revista d'Agricultura «El Cultivador Moderno», de Barcelona. Un estudi botánic ptecedeix a la ressenya de les virtuts agronómiques i biológiques relacionades amb son conreu; varietats, el paper que desempenya en l'agricultura; els nombrosos factors que afavoreixen les condicions de son cultiu, la seva associació amb altres plantes per a tenir ferratge tendre durant tot l'any, son valor alimentici i fertilitzant, importancia de llur explotació en la productivitat de les finques i riqueses que pot proporcionar, comparant-lo amb les demés ferratgeres.

Ha despertat també en nostre pais interés creixent el conreu del Bersim i tinguent en compte ses variades aplicacions i rendiments deuen nostres agricultors coneixer tant notable monografía, de la qual els eminents agronoms n'han fet un judici tant favorable, que pot avensarse ja l'adopció definitiva d'aquesta planta millorant de les terres.

També a Espanya son nombrosos els agricultors que l'han experimentat amb resultats sorprenents. En el Penadés podriem senyalar alguns cassos curiosissims en terres de secá i en el Baix Llobregat, el distingit agronom don Modest H. Villaescusa ha fet en un any cullites de mes de 50.000 kilos de aquesta herba, tendre, per hectarea, lo que prova que constitueix una solució al problema remader durant aquells mesos del any que no es facil obtenir aliments verds per a el bestiar.

(c) Ministerio de Cultura 2005

El llibre «El Trifoglio Alessandrino» del eminent catedratic de Roma, obra nous horit zonts pera la profitosa explotació de nostres terres, mitjansant el conreu de la meravellosa ferratjera d'Egipte.

I prova la seva importancia el fet d'esser editat per l'Institut Internacional d'Agricultura, de Roma, i l'ilustren mes de quaranta gravats.

R. FUSELLER.
Prof. Agrónom

San Sadurni de Noya, Juliol de 1922.

# Superstición

De algun tiempo a esta parte aumentan sobre manera las cartas anónimas, venidas de diferentes partes, amenazando con una desgracia si no se da curso a tantas copias de aquélla y otras simplezas: estas no llevan ningún peligro, han de hecharse al fuego reir se de las amenazas y promesas y despreciarlas por puras supersticiones.

Alguna mayor atención merecen los prospectos que a miles inundáronse las calles y comercios de la villa durante los días del Roser ofreciendo los servicios de predecir el porvenir y dar consejos sobre los puntos más delicados de la vida doméstica y social por obra del *Medium*.

Conviene dar el aviso de alerta contra este esbozo de espiritismo que puede llevar males incalculables a esta villa. Estos hechiceros o augureros tengan o no realmente comunicación con los espíritus de ultra-tumba producen con sus prácticas efectos terribles en la salud, principalmente con las obsesiones que segun Allan Kardec son de tres clases: obsesión simple, fascinación y subyugación.

Los peligros morales son incalculables: separaciones de tálamos pacíficos, enemistades entre vecinos, heridos y aun muertos, a consecuencia de revelaciones falsas y tendenciosas. Al efecto véase este párrafo de Mgr. Turgeón de Quebec: «Ya esas pretendidas comunicaciones y revelaciones de los espíritus han traido la perturbación en la sociedad, la discordia en los matrimonios, el desorden y el deshonor en las familias, y han acabado por llevar a una multitud de personas a los asilos de enajenados.»

Por esto en todas las legislaciones han sido prohibidos. El conocimiento del porvenir es atributo exclusivo de la divinidad y por esto el consultar estos adivinos es prohibido en el artículo primero del Decálago.

Las leyes civiles consideran a los tales que abusan de la credulidad del público como estafas y asi son tratados por el Código Penal en los art.° 548, 554 y 606 castigándo los con arresto menor y otras penas anejas al fraude. Esta jurisprudencia viene ya de la Novis. Recolección ley 1 y 2 tit. 4, lib. 12 y ley 2 tit. 4 lib. 19 y más remotamente de la Partida 7 ley 1 tit. 23.

En tiempos de ignorancia y en lugares atrasados pueden tener alguna excusa estas imposturas; aqui es de esperar que no halla-

**Un remedio maravilloso**
*para la rápida y completa curación de forúnculos y toda clase de granos malignos es el*
**ESTAFILOXIL FAJULA**
*Un solo frasco los hace desaparecer por rebeldes y crónicos que sean*
**Pídase en todas las Farmacias**
Depositario en Puigcerdá: **FARMACIA MARTI**

(c) Ministerio de Cultura 2005

**TRANSPORTES ARRÓ**

**Barcelona** ═══ **Puigcerdá**

*Diputación, 108, 1.º-1.ª* — *Calle de España, 19*

*Servicio de autocamiones semanal fijo y* **directo**
*de Barcelona a Puigcerdá y vice - versa*

Para encargos en esta villa: **Calle de España, 19**

rán eco. Para sembrar discordias y hacer revelaciones misteriosas no vale la pena de hacer viajes desde Barcelona; para ello puede improvisarse cualquier mujerzuela que no ha de sufrir exámenes ni pagar título.

JAMÁS

SALÓN DE
Peluqueria y Peinadora
MIGUEL NUÑEZ
**Especialidad en el lavado**
**de la cabeza y ondulaciones**
C. Mayor, 1 : - : PUIGCERDA

# Locales

**Roser.** — Tanta concurrencia no fué vista desde antes de la guerra: los trenes de Bourg-Madame llegaron abarrotados de gente y aun debieran ponerse dos extraordinarios para traer la que quedaba. Los paseos del lago estuvieron muy animados y concurridos de familias que disfrutaban de las comidas de campo.

**Inundación.** — En la lluvia de la noche del 6 se derrumbó junto a Enveitg la pared de un huerto de sobre la acequia de Puigcerdá, bajando con élla parte de este y obstruyendo el agua que inundó las calles del pueblo: nosotros hemos estado dos días sin agua potable de las cañerias y con luz solo hasta la media noche: está reparado el desperfecto.

Este no hubiera ocurrido si estaran en vigor las Ordenanzas antiguas de la acequia que no permitían cultivar el terreno del lado hasta seis palmos de Montpeller esto es 1'50 mts. por cada lado reservados al *corton* o margen de ella.

**Boda.** — El día 5 tuvo lugar en Alp el enlace de la virtuosa e ilustrada Sta. María Xandri y Sirvent, telefonista de Alp con el acaudalado comerciante de Ribas D. Vicente Clerch. Bendijo la unión el tio de la novia Rdo. Federico Sirvent Pbro. párroco electo de Urtg. A los novios les deseamos interminable luna de miel.

**A lo dicho.** — El Sr. Alcalde ha recibido el siguiente telefonema:

«Tengo suma satisfacción comunicándole que definitavamente se inaugurará servicio día doce.

Saluda a V. y a la Ciudad de Puigcerdá su amigo, José Fuster Jefe Transpirenaicos.

**Servicio.** — Falta decidir la forma de él hasta Molina de Salteguel. Es de esperar que las sociedades y particulares con autos y camiones facilitarán el acceso a ésta.

**Obituario.** — Hemos de lamentar el de D. Isidro Puig, de 65 años y Guillermo Soler de 54: a las familias, nuestro pésame.

**Segre.** — Ha disminuido la mitad.

**Tempestad.** Llegó esta noche de N W.

(c) Ministerio de Cultura 2005

**Inauguración.**—Para la del tren en la Molina de Salteguel el Ayuntamiento de Alp ha invitado al Sr. Gobernador de la provincia, Diputados a Cortes y Provinciales, alcaldes de Cerdaña y Cuerpo de Ingenieros, con viaje y banquete francos. El precio de éste es fijado a 25 pesetas por individuo.

*Para carbones de todas clases y leña a precios reducidos, diríjase a*

ELIAS VIÑAS **Paseo del 10 de Abril**

**Accidente.**—En las Escaldas, al poner bencina al auto, un joven de 16 a 17 años, aprendiz de chofer, se encendió éste, quedando abrasado al momento y muriendo a las pocas horas.

**Para alquilar** HERMOSO CHALET magnificamente situado electricidad, cuarto de baño, termosifón, explendido parque.—Darán razón: Plaza de la Universidad, 3, piso 2.º 2.ª, Barcelona, y redacción de CERETANIA.

**Brigada Municipal.**—Está reparando la calle de la Revolución con ayuda de la presentación personal. Es de esperar se extenderá tan buena obra a la calle Mayor, que por ser la más concurrida es de urgencia una reparación semejante. Un aplauso al Iltre. Ayuntamiento que tanto se ocupa de estas obras de embellecimiento de la villa.

**Tiempo.**—Estamos en las grandes temperaturas del sol, por lo cual hay que tomar precauciones para evitar la insolación. La tarde del 4 fué refrescada por ligera llovizna y la noche del 6 tambien por 1'2 de lluvia. El barómetro casi estacionado.

| Día | Barómet. a las 9 mañana | Termómet. Máxima | Mínima | Sol |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 759 | 18 24 | 9 | 40 |
| 2 | 759 | 21 24 | 9 | 39 |
| 3 | 760 | 21 23 | 9 | 39 |
| 4 | 760 | 22 25 | 11 | 41 |
| 5 | 758 | 23 23 | 11 | 40 |
| 6 | 755 | 22 21 | 8 | 39 |
| 7 | 758 | 21 20 | 8 | 40 |

Imprenta Ceretania.—Puigcerdá

MECANOGAISSERT S. A.

Construcciones Mecánicas de Precisión

Soldadura Autógena
: Sección Eléctrica :
: Sala de Pruebas :
Piezas de Recambio
Garage con departamentos cerrados para cada coche

Aribau 242-244-246 y Travesera, 87-89-91 :-: :-: BARCELONA

Dirección Telegráfica y Telefónica: MECANOGAI

Teléfono 1349 G.

(c) Ministerio de Cultura 2005